



USER GUIDE
GUÍA DEL USUARIO
KURZBEDIENUNGSANLEITUNG
GEBUIKERSHANDLEIDING
GUIDE D'UTILISATION
用戶指南

RD8100™

MULTIFUNCTION PRECISION CABLE AND PIPE LOCATORS

90/UG104INT/03 ISSUE 3 12/2015



 Radiodetection®

ENGLISH

4

ESPAÑOL

30

DEUTSCH

56

NEDERLANDS

84

FRANÇAIS

110

中文

136

Préambule

À propos du présent guide

ATTENTION : ce guide fournit des consignes d'utilisation de base pour le récepteur RD8100 et pour son générateur. Il contient également des consignes de sécurité et des directives essentielles et doit être lu dans son intégralité avant d'utiliser le récepteur RD8100 et son générateur.

Ce guide est un guide simplifié pour une prise en main rapide. Pour obtenir des instructions détaillées, y compris sur l'utilisation des accessoires, sur l'aide avec eCert™, CALSafe™, les mesures de localisation et les données de détection, veuillez-vous reporter aux manuels d'utilisation du matériel RD8100, de RD SurveyCERT+™ et de RD Manager™, disponibles au téléchargement sur www.radiodetection.com.

La bibliothèque en ligne contient également des liens vers les manuels SurveyCERT+ et RD Manager.

Les certificats de conformité du matériel RD8100 sont disponibles sur www.radiodetection.com.

⚠ AVERTISSEMENT ! Le raccordement direct sur des conducteurs sous tension présente un DANGER DE MORT. Le raccordement direct à des conducteurs sous tension doit être effectué uniquement par des agents qualifiés utilisant les accessoires appropriés qui autorisent les raccordements aux lignes sous tension.

⚠ AVERTISSEMENT ! Le générateur peut produire des tensions potentiellement dangereuses. Faites preuve de précaution lorsque vous appliquez des signaux sur des câbles ou canalisations et assurez-vous d'informer les autres techniciens que vous êtes susceptible de travailler sur la ligne.

⚠ AVERTISSEMENT ! Baissez le volume sonore lorsque vous portez le casque afin d'éviter des lésions auditives.

⚠ AVERTISSEMENT ! Cet équipement n'est PAS autorisé pour une utilisation dans des zones dans lesquelles des gaz dangereux peuvent être présents.

⚠ AVERTISSEMENT ! En cas d'utilisation du générateur, mettez ce dernier en position arrêt et déconnectez les câbles avant de retirer le bloc de batterie.

⚠ AVERTISSEMENT ! Le récepteur RD8100 localisera la plupart des conducteurs enterrés. Cependant certains objets n'émettent aucun signal détectable. Le RD8100, ou tout autre récepteur électromagnétique, est incapable de détecter ces réseaux, veuillez procéder avec prudence. Certains câbles sous tension sont également indétectables avec le RD8100 en mode 50Hz. Le RD8100 n'indique pas si un signal provient d'un câble unique ou d'une nappe de réseaux.

⚠ AVERTISSEMENT ! Après une utilisation prolongée à débit maximum, les piles sont susceptibles de chauffer. Soyez prudent au moment du remplacement ou lors de leur manipulation.

Extension de garantie de 3 ans

Le matériel RD8100 est fourni avec une garantie classique de 1 an. Les clients peuvent allonger la période de garantie à 3 ans en enregistrant leurs matériels dans un délai de 3 mois à compter de la date d'achat.

L'enregistrement est réalisé à l'aide du logiciel pour PC RD Manager à télécharger sur le site Internet Radiodetection. Rendez-vous sur www.radiodetection.com/RDManager.

Vous pouvez également enregistrer votre ou vos matériels en envoyant un message électronique à l'adresse rd-support@spx.com, en y incluant les détails suivants :

- Numéro de série de chaque matériel à enregistrer
- Date d'achat
- Raison sociale et nom, ainsi que pays
- Nom du contact, adresse électronique et numéro de téléphone
- Pays de résidence.

De temps à autre, Radiodetection peut sortir un nouveau logiciel permettant d'améliorer la performance ou d'ajouter de nouvelles fonctionnalités à ses matériels. En s'enregistrant, l'utilisateur pourra recevoir des alertes e-mail l'informant de la sortie de nouveaux logiciels et d'offres spéciales associées à sa gamme de produits.

Les utilisateurs peuvent se désabonner à tout moment de la liste d'envoi pour des notifications de sortie de logiciels et informations techniques ou encore de la réception de documents marketing en contactant Radiodetection.

eCert et Auto test

Le détecteur RD8100 est un équipement de sécurité qui doit être révisé régulièrement pour garantir son bon fonctionnement.

eCert offre un test complet des circuits de localisation du RD8100 et délivre un certificat d'étalonnage Radiodetection lors du résultat positif au test.

Pour utiliser eCert, le récepteur doit être connecté à un ordinateur via Internet sur lequel le logiciel RD Manager est installé.

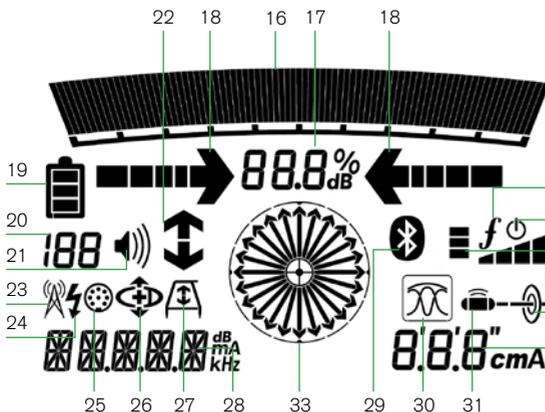
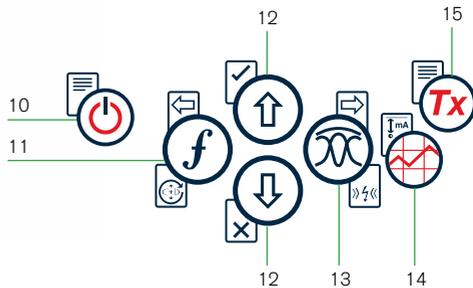
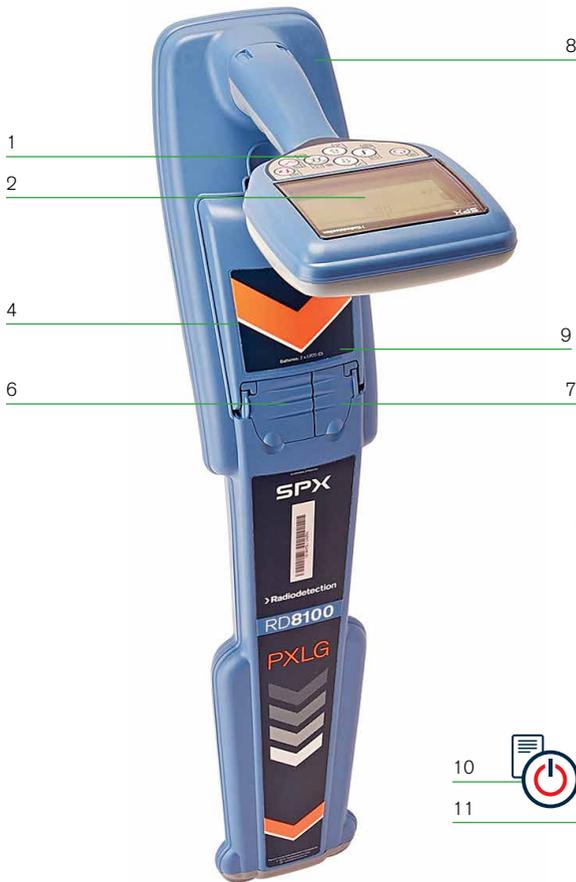
Référez-vous au manuel d'utilisation RD Manager pour de plus amples informations. Des dépenses supplémentaires peuvent être nécessaires.

Les détecteurs RD8100 sont équipés d'une fonction Auto test complète.

En complément des contrôles habituels réalisés pour les fonctions d'affichage et d'alimentation par l'Auto test, le RD8100 émet également des signaux de test aux circuits de localisation pour vérifier sa précision et ses performances.

Nous vous recommandons d'exécuter un Auto test au moins une fois par semaine ou avant toute utilisation.

Détecteur RD8100



- GPS actif, recherche de verrouillage satellite
- Satellite GPS verrouillé
- 3-5 satellites affichés
- 6-8 satellites affichés
- 9-11 satellites affichés
- 12 satellites ou plus affichés

Caractéristiques du récepteur

1. Touches de commande.
2. Écran LCD avec rétroéclairage automatique.
3. Haut-parleur.
4. Compartiment de batterie.
5. Bloc batterie lithium-ion en option.
6. Prise pour accessoires.
7. Prise casque.
8. Antenne du module Bluetooth®.
9. Port USB
(dans le compartiment batterie).

Touches de commande du récepteur

10. Touche Marche/Arrêt.
11. Touche Fréquence.
12. Flèches haut/bas.
13. Touche Antenne.
14. Touche de mesure.
15. Touche Générateur.

Icônes sur l'écran du récepteur

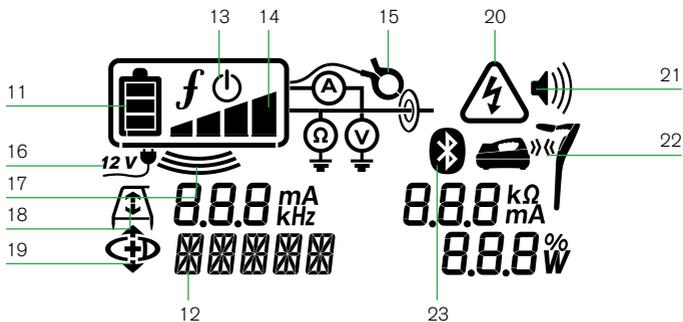
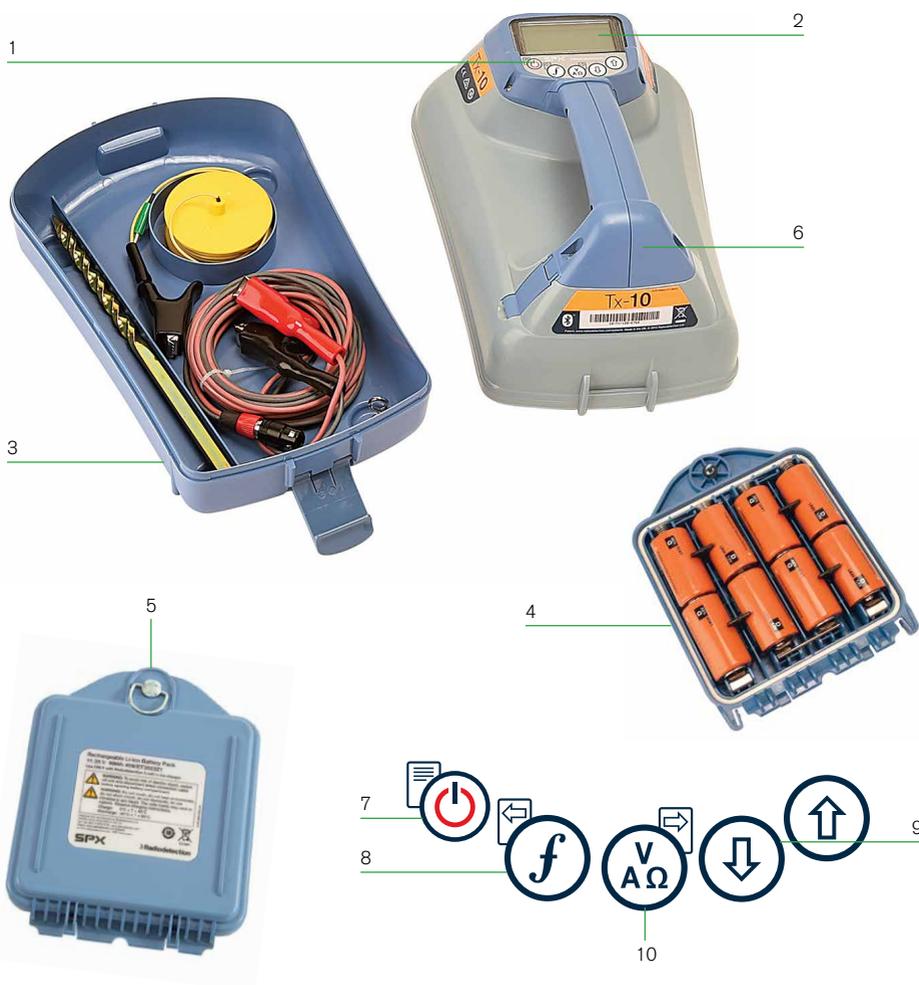
16. Barre graph qui indique le niveau du signal de réception avec un marqueur qui indique de la réponse maximum.
17. Pourcentage du signal reçu.
18. Flèches de guidage réponse Nul ou proportionnelles
19. Niveau de charge des batteries.
20. Valeur de sensibilité / numéro du journal.

21. Volume.
22. Flèches Sens du courant.
23. Icône Mode radio.
24. Icône Mode 50Hz.
25. Icône Accessoire .
26. Icône Mode CD.
27. Icône Arceau.
28. Indication de la fréquence / courant / menu.
29. Icône État Bluetooth :
L'icône clignotante signifie que l'appairage est en cours. L'icône fixe indique qu'une connexion est active.
30. Icône Mode de réception :
indique le choix du mode de réception :
Maxi / Nul / Peak Broad / Peak+ /
Guidage.
31. Icône Sonde : indique quel choix de réception du signal d'une sonde est sélectionné.
32. Icône Ligne : indique que le choix de réception du signal ligne est sélectionné.
33. Boussole : Indique l'orientation du câble localisé ou de la sonde par rapport au récepteur.
34. État de communication du générateur - confirme que la communication iLOC est réussie™.
35. Indicateur de veille du générateur.
36. Relevé de profondeur.

Récepteurs équipés d'un GPS uniquement :

37. État du GPS.
38. Qualité du signal GPS.

générateurs Tx-1, Tx-5 et Tx-10



Fonctions du générateur

1. Touches de commande.
2. Écran LCD.
3. Bac amovible de rangement des accessoires.
4. Support de batterie type D.
5. Bloc de batterie lithium-ion en option.
6. Module Bluetooth (unités iLOC).
15. Icône Pince : indique si une pince émettrice ou un autre accessoire est raccordé.
16. Indicateur de connexion de l'alimentation DC.
17. Indicateur de mode d'induction.
18. Arceau : indique lorsque le générateur est en mode Recherche de défaut.
19. Mode CD : indique que le générateur est en mode Sens du courant.
20. Indicateur d'alerte de tension : indique que le générateur produit une tension potentiellement dangereuse.
21. Indicateur de volume.

Touche de commande du récepteur

7. Touche Marche/Arrêt.
8. Touche Fréquence.
9. Flèches haut/bas.
10. Touche Mesure.

Icônes sur l'écran du générateur

11. Indicateur de charge des batteries.
12. Mode d'émission.
13. Icône Veille.
14. Indicateur de niveau de sortie.

Générateurs compatibles iLOC uniquement :

22. Icône Appairage : apparaît lorsque le générateur et le récepteur sont connectés par iLOC.
23. Icône Bluetooth : indique le statut de la connexion Bluetooth. Une icône clignotante signifie que l'appairage est en cours.



Actions et raccourcis des touches de commande

Allumez le récepteur ou le générateur en appuyant sur la touche . Après la mise en route, les touches fonctionnent comme suit :

Touches du récepteur

TOUCHE	● PRESSION BRÈVE	▬ PRESSION LONGUE
	Accès au menu	Mise hors tension
	Parcourir les fréquences de localisation de la plus basse à la plus élevée	SideStep™ (voir partie « iLOC ») En cas d'utilisation du CD (Current Direction)™ : effectuer une réinitialisation CD
	En cas d'utilisation de fréquences actives : bascule entre les modes crête, peak+, nul, mono antenne et guidage. En mode puissance : parcourt les filtres fréquences secteurs™ pour une distinction améliorée de signaux parallèles ou de courant fort	En mode Peak+ antenne : basculer entre les flèches Guidage et Nul
	Augmenter et baisser le gain. RD8100 définit le gain automatiquement sur une moyenne en cas de pression	Augmenter et baisser rapidement le gain par incréments de 1 dB
	Prendre une mesure en série et envoyer par Bluetooth si appairé	-
	Envoyer une commande ILOC vers un générateur appairé	Accéder au menu de paramétrage de puissance du générateur pour utilisation avec iLOC

Touches du générateur

TOUCHE	● PRESSION BRÈVE	▬ PRESSION LONGUE
	Accès au menu	Mise hors tension
	Parcourir les fréquences de localisation de la plus basse à la plus élevée	-
	Mesures de tension et d'impédance à l'aide de la fréquence sélectionnée	Mesures de tension et d'impédance à l'aide d'une fréquence standardisée
	Ajuste le signal de sortie	Sélectionner veille  / puissance standard maximale 

Astuce : pour parcourir les fréquences de la plus élevée à la plus basse, maintenez la touche  enfoncée tout en appuyant sur le bouton  (applicable sur le récepteur et sur le générateur).

Avant de commencer

IMPORTANT !

Ce guide est un guide d'utilisation de base. Nous vous recommandons de lire le manuel d'utilisation complet avant l'utilisation du détecteur RD8100.

Première utilisation

Les récepteurs RD8100 et les générateurs peuvent être alimentés par des piles alcalines de type D, des batteries NiMH de type D ou un bloc de batterie lithium-ion (Li-ion) en accessoire.

Pour installer les piles de type D dans le récepteur, ouvrez le compartiment de batterie et insérez deux piles alcalines ou NiMH de type D en faisant bien attention à respecter l'orientation des pôles positif (+) et négatif (-).

Pour installer les piles de type D dans le générateur, déverrouillez le bac de rangement des accessoires. Le compartiment d'alimentation est situé sous le corps du générateur. À l'aide de la clé, déverrouillez le compartiment d'alimentation. Insérez des piles alcalines ou NiMH de type D en faisant attention de respecter l'orientation des pôles positif (+) et négatif (-).

Vous pouvez également alimenter le générateur avec une source secteur ou l'allume-cigare du véhicule via l'adaptateur auxiliaire en option fourni par Radiodetection.

Blocs de batterie rechargeables

Des blocs de batterie lithium-ion sont disponibles pour les récepteurs et les générateurs, pour une performance accrue par rapport aux piles alcalines. Pour installer ces blocs rechargeables, suivez les instructions fournies avec chaque ensemble.

Contrôle de la version logicielle de votre système

Si vous souhaitez connaître la version logicielle s'exécutant sur votre récepteur, appuyez sur la touche  et maintenez-la actionnée lorsque vous allumez le récepteur. Ces informations peuvent vous être demandées lorsque vous contactez Radiodetection ou votre représentant local pour une assistance technique.

Les générateurs affichent leur version logicielle automatiquement lors du démarrage.

Configuration du système

Il est essentiel que vous configuriez votre système en fonction de vos paramètres régionaux / d'exploitation et vos préférences personnelles avant de procéder à la première inspection. Vous pouvez configurer le système à l'aide des menus décrits plus bas.

Configuration de votre système

Les menus du récepteur RD8100 et de son générateur vous permettent de sélectionner ou de modifier les options système. Une fois à l'intérieur, naviguez dans le menu à l'aide flèches. La navigation est la même sur le générateur et le récepteur. Lorsque vous êtes dans le menu, la plupart des icônes affichées disparaissent provisoirement et les options du menu apparaissent dans le coin inférieur gauche de l'écran. La flèche droite permet d'entrer dans un sous-menu et la flèche gauche de revenir au menu précédent.

Notez que lorsque vous naviguez dans le menu du récepteur, les touches  et  font office de flèches gauche et droite. Lorsque vous naviguez dans le menu du générateur, les touches  et  font office de flèches gauche et droite.

Pour naviguer dans les menus :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Utilisez les touches  ou  pour faire défiler les options du menu.
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au sous-menu de l'option.
4. Servez-vous des touches  ou  pour faire défiler les options du sous-menu.
5. Appuyez sur la touche  pour confirmer une sélection et revenir au menu précédent.
6. Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écran principal de fonctionnement.

REMARQUE : lorsque vous sélectionnez une option et appuyez sur la touche , l'option concernée est activée automatiquement.

Options du menu du récepteur

- VOL : règle le volume sonore de 0 (muet) à 3 (le plus fort)
- DONNÉES : supprime, envoie ou contrôle les mesures SurveyCERT enregistrées et active ou désactive le canal de communication Bluetooth.
- BT : active, désactive, réinitialise ou appaire les connexions Bluetooth. Définit également le protocole utilisé lors de la connexion avec un ordinateur ou PDA.
- GPS : active ou désactive le module GPS interne et active/désactive l'augmentation GPS SBAS (modèles avec GPS uniquement) - ou sélectionne une source GPS externe.
- CDR : procède à une réinitialisation du sens du courant (CD). (en alternative, vous pouvez aussi appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée en mode CD).
- UNITS : sélectionne les unités de mesure métriques ou impériales.
- INFO : exécute un Auto test, affiche la date du dernier étalonnage S.A.V. (M CAL) ou du dernier étalonnage eCert.
- LANG : sélectionne la langue des menus.
- POWER : sélectionne la fréquence du réseau électrique local : 50 ou 60 Hz
- ANT : active ou désactive les modes de réception de l'antenne à l'exception du mode Maxi.
- FREQ : active ou désactive les fréquences individuelles.
- ALERT : active ou désactive la fonction StrikeAlert™.
- BATT : définit le type d'alimentation : Alcaline ou NiMH. Sélection automatique du mode Li-Ion (si installé).
- FLÈCHE : sélectionne les flèches de guidage Nul ou Proportionnel en mode Peak+.
- COMP : active ou désactive l'affichage de la fonction Boussole.

Options du menu du générateur

- VOL : règle le volume sonore de 0 (muet) à 3 (le plus fort)
- FREQ : active ou désactive les fréquences individuelles.
- BOOST : amplifie la sortie du générateur sur une période de temps définie (en minutes).
- LANG : sélectionne la langue des menus.
- OPT F : exécute la fonction SideStep^{auto}™ pour la sélection automatique d'une fréquence de détection adaptée au réseau connecté.
- BATT : définit le type d'alimentation : ALK, NiMH ou Li-ION et active / désactive le mode Éco.
- MAX P : permet au générateur de produire sa puissance maximum en watts.
- MODEL : fait correspondre les paramètres du générateur au modèle de votre récepteur.
- MAX V : permet de définir la tension de sortie à son maximum (90 V).
- BT : active, désactive ou associe les connexions Bluetooth (modèles avec Bluetooth uniquement).

Exemples d'utilisation de menu, de sélection d'options et de modifications :

Fréquence secteur du récepteur

Sélectionnez la fréquence applicable (50 ou 60 Hz) à l'alimentation électrique de votre pays ou région :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu POWER à l'aide des touches  ou .
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu POWER.
4. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner la bonne fréquence réseau.
5. Appuyez deux fois sur la touche  pour confirmer votre sélection et revenir au menu principal.

Alimentation

Il est important que vous configuriez le système afin de s'adapter au type d'alimentation t installé de façon à s'assurer de la performance optimale et de la bonne indication du niveau de charge de batterie.

Pour configurer le type d'alimentation :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu BATT à l'aide des flèches  ou .
3. Appuyez sur la touche  (récepteur) ou la touche  (générateur) pour accéder au menu BATT.
4. Naviguez vers le haut ou le bas pour sélectionner le bon type d'alimentation (alcaline, hydrure métallique de nickel ou lithium-ion). Li-Lion est sélectionné automatiquement lorsque le pack batterie est installé.
5. Appuyez deux fois sur la touche  pour confirmer votre sélection et revenir au menu principal.

Mode Éco du générateur

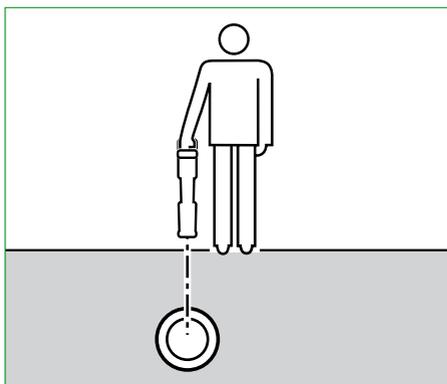
Si vous utilisez des piles alcalines, vous pouvez sélectionner le mode Éco pour augmenter la durée de marche. Lorsque le mode Éco est sélectionné, le générateur réduit automatiquement sa tension de sortie maximale lorsque la charge de la batterie devient faible. Par défaut, le mode Éco est désactivé. Pour activer le mode Éco :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu BATT à l'aide des flèches  ou .
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu BATT.
4. Sélectionnez le type de batterie ALK à l'aide des flèches  ou .
5. Appuyez sur la touche  pour accéder au sous-menu ECO.
6. Sélectionnez ECO à l'aide des flèches  ou .
7. Appuyez trois fois sur la touche  pour confirmer votre sélection et revenir au menu principal.

Localisation de câbles et de canalisations

Pour obtenir une description détaillée de l'utilisation du récepteur et du générateur et des techniques détaillées de localisation, veuillez-vous reporter au manuel d'utilisation.

Le récepteur RD8100 est conçu pour fonctionner avec la « lame » perpendiculaire au cheminement du câble ou de la canalisation en cours de localisation.



Exécution d'un Auto test

Nous vous recommandons d'exécuter un Auto test au moins une fois par semaine ou avant toute utilisation. L'Auto test contrôlant l'intégrité des circuits électriques de localisation, il doit impérativement être réalisé à l'écart de tout objet métallique de grande taille, tels qu'un véhicule ou encore de signaux électriques puissants. Pour exécuter un Auto test :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu INFO à l'aide des flèches  ou .
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu INFO.
4. Sélectionnez TEST à l'aide des flèches  ou .
5. Appuyez sur la touche  pour sélectionner YES.
6. Appuyez sur la touche  pour lancer l'Auto test.
7. Après achèvement de l'Auto test, le résultat (ÉCHEC ou RÉUSSITE) est affiché.
8. Redémarrez le récepteur à l'aide de la touche .

SideStepauto™

Le générateur peut être utilisé afin de sélectionner automatiquement une fréquence de localisation adaptée au réseau à localiser. Le réglage se fait en mesurant l'impédance du câble ou de la canalisation concernés. Pour exécuter la fonction SideStepauto™, connectez le générateur au réseau à localiser, puis :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu OPT F à l'aide des flèches  ou .
3. Appuyez sur la touche  pour sélectionner START.
4. Appuyez sur la touche  pour lancer le test. Le générateur sélectionne automatiquement une fréquence et l'utilise pour le réseau connecté.

Localisation avec des fréquences actives

Des fréquences actives sont appliquées sur le câble ou la canalisation à localiser à l'aide du générateur, permettant ainsi d'utiliser la manière la plus efficace pour détecter les réseaux enterrés.

De manière générale, l'utilisation d'une basse fréquence est conseillée sur les lignes plus grandes et à faible impédance et celle d'une fréquence plus élevée sur des lignes plus petites et à impédance élevée.

Un réglage au minimum de la puissance est à privilégier car il permet de réduire le risque d'induction du signal sur un autre réseau.

Le générateur peut générer un signal selon trois méthodes différentes :

Raccordement direct

Le raccordement direct signifie que vous raccordez le générateur directement sur le câble ou la canalisation à localiser à l'aide du cordon de raccordement direct rouge fourni. Le cordon noir est généralement branché à la terre à l'aide du piquet de terre fourni.

Le générateur injecte ensuite un signal sur le réseau, qui est ensuite localisé par le récepteur. Cette méthode fournit la meilleure qualité de signal pour une ligne séparée et permet également l'utilisation de basses fréquences traçables sur des distances plus longues.

 **AVERTISSEMENT ! Le raccordement direct sur des conducteurs sous tension présente un DANGER DE MORT. Le raccordement direct à des conducteurs sous tension doit être effectué uniquement par des personnes qualifiées utilisant les accessoires appropriés qui autorisent les raccordements aux lignes sous tension.**

Induction

Le générateur est placé sur le sol au-dessus ou à proximité de la zone à localiser. Vous sélectionnez la fréquence adaptée. Le générateur envoie ensuite le signal de manière non distinctive vers le réseau conducteur. En mode induction, l'utilisation de fréquences moyennes ou élevées est généralement recommandée car elles ont un pouvoir d'induction meilleur sur les conducteurs.

Pinces émettrices

Une pince émettrice en option peut être placée autour d'un câble sous tension isolé ou d'une canalisation pour un diamètre maximum de 8,5" / 215 mm afin de générer le signal du générateur sur le réseau enterré. Cette méthode d'injection du signal du générateur est particulièrement utile sur les câbles isolés sous tension et permet d'éviter de déconnecter le câble.

 **AVERTISSEMENT ! Ne positionnez pas de pinces autour de conducteurs sous tension non isolés.**

 **AVERTISSEMENT ! Avant de positionner ou de retirer la pince autour d'un câble électrique, assurez-vous à tout moment que la pince est raccordée au générateur.**

Localisation avec des fréquences passives

La détection de fréquences passives s'appuie sur les signaux déjà présents dans les conducteurs métalliques enterrés. Le récepteur RD8100 prend en charge quatre types de fréquences passives : les signaux de puissance, radio, CPS* et de télévision câblée (CATV)*. Vous pouvez détecter ces fréquences sans l'aide du générateur.

*Spécifique au modèle.

Filtres fréquences secteurs

Les récepteurs RD8100 permettent aux opérateurs de tirer parti des signaux harmoniques présents sur les réseaux électriques. Après avoir basculé en mode Power (puissance), appuyez sur la touche  pour naviguer dans le mode puissance du récepteur et d'afficher les cinq filtres fréquences secteurs individuels. Ce mode permet aux opérateurs de savoir si un signal électrique puissant provient d'une seule source ou de la présence de plusieurs câbles. Les caractéristiques harmoniques distinctes des lignes localisées peuvent ensuite être utilisées pour suivre et marquer leur cheminement.

L'utilisation de chacune des données harmoniques vous permet également de localiser des lignes électriques dans des circonstances dans lesquelles le signal serait trop important.

Modes de localisation

Le RD8100 propose 5 modes de localisation au choix, chacun étant conçu pour un usage spécifique en fonction de la tâche à accomplir.

Pour faire défiler les modes de localisation, appuyez sur la touche .



CRÊTE : le bar graph de la réponse crête vous permet de repérer la réponse maximum du signal et ainsi permettre une localisation précise. Ma réponse maximum se trouve à la verticale du réseau localisé.



PEAK+ : choisissez d'associer la précision de la réponse maximum du bar graph aux flèches de la réponse Nul capables d'afficher la présence d'une distorsion ou au mode combiné proportionnel pour un suivi rapide de ligne - basculez entre ces deux combinaisons en maintenant la touche  enfoncée.



GUIDAGE : des flèches proportionnelles et un compas sont associés à une réponse sonore droite/gauche pour le suivi rapide du cheminement d'un réseau enterré.



MONO ANTENNE : fonctionnant à la manière du mode Crête, ce mode donne des résultats sur des zones plus grandes. Utilisé pour détecter et suivre des signaux très faibles, par exemple dans le cas de réseaux enterrés profondément.



NUL : donne une indication droite/gauche pour suivre le cheminement d'un réseau. La fonction Nul étant sensible aux interférences, nous vous conseillons de l'utiliser dans des zones où aucune autre ligne n'est présente.

Relevés de profondeur, courant et boussole

⚠ AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais le relevé de mesure de profondeur pour effectuer des forages/fonçages mécaniques ou autres méthodes d'excavations. Suivez toujours les directives pour un forage/fonçage en toute sécurité.

Le récepteur RD8100 est en mesure de mesurer et d'afficher la profondeur du réseau, le courant du signal de localisation et l'orientation relative du câble ou de la canalisation par rapport au récepteur. Cela vous permet de garantir que vous suivez le bon câble ou canalisation, et notamment en présence d'autres réseaux.

Le récepteur RD8100 propose la fonction TruDepth™ qui vous aide à améliorer la précision de vos localisations et de mesure de profondeur. La profondeur et le courant disparaissent automatiquement de l'écran lorsque le récepteur se trouve à un angle de plus de 7,5° du cheminement du câble ou de la canalisation en cours de localisation ou lorsqu'il constate que les conditions du signal sont trop mauvaises pour permettre une mesure fiable.

Sens du courant (CD)

Le générateur Tx-10(B) est en mesure d'appliquer un signal CD (sens du courant) sur un câble ou une canalisation. Ce signal peut être utilisé pour détecter précisément un câble ou une canalisation lors de présence d'autres réseaux parallèles, garantissant ainsi aux opérateurs un bon repérage. Une pince émettrice CD ou des cordons de raccordement direct peuvent être utilisés pour appliquer ce signal CD sur le câble ou la canalisation, alors qu'une pince réceptrice CD ou une antenne stéthoscope CD serviront à repérer un câble ou une canalisation.

Utilisation des accessoires

Le récepteur et le générateur sont compatibles avec un large éventail d'accessoires. Pour obtenir des informations détaillées sur l'utilisation des accessoires répertoriés ci-dessous, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation du RD8100.

Pincés émettrices du générateur

Lorsque vous ne pouvez pas vous raccorder directement sur le câble ou la canalisation ou si le mode d'induction n'est pas adapté, vous pouvez utiliser une pince émettrice. La pince est alors raccordée à la sortie du générateur et représente un moyen d'émettre un signal de localisation sur un câble en service isolé. Cette fonction est particulièrement utile avec des câbles sous tension isolés car elle élimine la nécessité de déconnecter le réseau.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne positionnez pas de pinces autour de conducteurs sous tension non isolés.

⚠ AVERTISSEMENT ! Avant de positionner ou de retirer la pince autour d'un câble électrique, assurez-vous à tout moment que la pince est raccordée au générateur.

Pour localiser ou identifier des lignes individuelles, vous avez la possibilité de raccorder une pince réceptrice sur le récepteur dans la prise accessoire et ensuite placée autour du câble ou de la canalisation à repérer.

Stéthoscopes et pinces réceptrices de récepteur

Les pinces réceptrices peuvent être utilisées pour identifier un câble ou une canalisation parmi d'autres réseaux en recherchant le signal de localisation le plus puissant. Lors d'une forte densité de câbles, vous pouvez utiliser une antenne stéthoscope à la place de la pince.

Pour utiliser l'antenne stéthoscope ou une pince réceptrice, raccordez-les à la prise accessoire du récepteur. Le récepteur détecte automatiquement la présence de l'accessoire et supprime les modes de localisation inadéquats.

Sondes, Flexrod et FlexiTrace

Les sondes sont des générateurs sur batterie utiles pour le suivi de canalisations non métalliques. Elles peuvent être fixées sur des Flexrod pour être insérées dans des canalisations ou des conduites et certaines peuvent même être soufflées dans la tuyauterie. Le récepteur RD8100 est en mesure de détecter certaines fréquences de sonde, et notamment celles transmises par les systèmes d'inspection vidéo poussés GatorCam™ 4 ou flexiprobe™ ainsi que le système tracté P350 flexitrac™.

Pour obtenir un guide détaillé sur les sondes de localisation, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation.

La FlexiTrace est un jonc en fibres de verre détectable, contenant des conducteurs avec une sonde à l'extrémité. Elle est raccordée à la sortie du générateur et s'utilise généralement dans des canalisations non métalliques de petit diamètre. L'utilisateur a le choix entre localiser le flexible sur toute la longueur ou uniquement de localiser l'extrémité du câble.

La FlexiTrace présente une puissance nominale maximum de 1 W. En cas d'utilisation de la FlexiTrace avec un générateur Radiodetection Tx-5(B) ou Tx-10(B), la limite de sortie doit être définie à 1 W dans le menu MAX P et la limite de tension de sortie réglée sur LOW dans le menu MAX V.

Aucun réglage n'est nécessaire pour le générateur Tx-1.

Recherche de défaut avec un arceau

Les modèles RD81000PDL et PTL disposent de la capacité de détecter des défauts d'isolement de câble ou de canalisation à l'aide d'un arceau en accessoire. Les Tx-5(B) et Tx-10(B) génèrent des signaux pour rechercher les défauts d'isolement avec l'arceau.

La fonction multimètre du générateur peut être utilisée pour mesurer l'impédance du câble ou de la canalisation et ainsi les caractériser le défaut.

Pour obtenir un guide détaillé sur la recherche de défauts, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation.

Fiche / Connecteur de câble sous tension

Le cordon de raccordement est branché à la sortie du générateur et est utilisée pour émettre un signal sur le réseau et la tracer depuis un branchement jusqu'au câble principal.

Le connecteur de câble sous tension peut être utilisé pour appliquer un signal à un câble BT sous tension. Seul du personnel qualifié est autorisé à utiliser cet équipement.

Antenne submersible

Cette antenne est raccordée au récepteur et utilisée pour localiser des câbles ou canalisations passant sous l'eau à des profondeurs pouvant atteindre 300 pieds / 100 mètres.

 **AVERTISSEMENT : l'utilisation de l'antenne submersible nécessite l'intervention exclusive de personnel qualifiés et expérimenté et uniquement après la lecture complète du manuel d'utilisation !**

Logiciel pour ordinateur RD Manager

RD Manager est l'assistant PC du système de détection RD8100 et vous permet de gérer et de personnaliser votre détecteur. RD Manager est également utilisé pour récupérer et analyser les données de détection et d'utilisation, exécuter un contrôle d'étalonnage eCert et procéder à des mises à niveau logicielles.

Vous pouvez utiliser RD Manager pour enregistrer vos produits et bénéficier d'une extension de garantie, configurer votre détecteur en effectuant plusieurs tâches de maintenance telles que définir la date et l'heure, activer et désactiver les fréquences actives ou en configurant des fonctions telles que CALSafe ou StrikeA/ert.

RD Manager est compatible avec les ordinateurs fonctionnant sous Microsoft Windows XP, 7, 8 et 8.1. Pour télécharger le logiciel RD Manager, rendez-vous sur www.radiodetection.com/RDManager.

Si vous ne disposez pas d'un accès Internet ou souhaitez recevoir le logiciel RD Manager sur CR-ROM, contactez votre agence ou représentant Radiodetection local.

Pour plus d'informations sur RD Manager, référez-vous à son manuel d'utilisation.

Connexions sans fil Bluetooth

Les récepteurs RD8100 sont dotés d'un module sans fil Bluetooth, de série, permettant de se connecter aux périphériques compatibles tels que les générateurs (modèles Tx-5B ou Tx-10B), ordinateurs de bureau, ordinateurs portables ou autres périphériques portables avec une application compatible.

REMARQUE : les fonctions sans fil du récepteur RD8100 peuvent être régies par des réglementations locales ou nationales. Veuillez-vous rapprocher des autorités locales pour plus d'informations.

⚠ AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas de connexion sans fil dans les endroits où une telle technologie est considérée comme dangereuse. Cela peut inclure les installations pétrochimiques, les installations médicales ou l'équipement de navigation alentour.

Activation du Bluetooth

Par défaut, les récepteurs RD8100 et les générateurs compatibles Bluetooth sont expédiés avec le module de connexion sans fil Bluetooth désactivé.

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu BT à l'aide des touches  ou .
3. Appuyez sur la touche  (récepteur) ou la touche  (générateur) pour accéder au menu BT.
4. Naviguez jusqu'à l'option ON.
5. Appuyez sur la touche  pour activer le Bluetooth et revenir au menu précédent.

Vous pouvez désactiver le Bluetooth pour prolonger l'autonomie de la batterie ou respecter la réglementation des lieux où les communications sans fil sont considérées comme dangereuses. Pour ce faire, suivez la procédure décrite plus haut, en choisissant « OFF » dans le menu BT.

Appairage avec un PDA ou un ordinateur

Exigences de connexion :

- Tout récepteur RD8100.
- Un PDA ou ordinateur de bureau ou portable compatible Bluetooth.

REMARQUE : la procédure ci-dessous décrit la procédure d'appairage entre un récepteur RD8100 et un PDA. L'appairage avec un ordinateur suit les mêmes étapes que celles du récepteur RD8100 et des étapes similaires pour votre ordinateur de bureau ou portable. Référez-vous aux instructions d'appairage Bluetooth de votre ordinateur de bureau ou portable pour procéder à l'appairage avec le récepteur RD8100.

Connectez le récepteur RD8100 avec votre PDA via le logiciel Bluetooth de votre PDA.

REMARQUE : il est possible que la procédure d'appairage de votre PDA diffère selon le modèle et la marque du PDA. La procédure suivante s'applique à la majorité des PDA.

Sur le récepteur :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu BT à l'aide des touches  ou .
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu BT.
4. Naviguez jusqu'au menu PAIR.
5. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu PAIR.
6. Naviguez jusqu'à l'option BT-PC.
7. Appuyez sur la touche  et le récepteur tentera de s'appairer avec votre PDA.

Sur votre PDA :

8. Dans le menu **Start (démarrage) de votre PDA**, sélectionnez **Settings** (Paramètres) puis sélectionnez l'**onglet Connexions (Connexion)** puis l'**icône Bluetooth**.
9. Vérifiez que la fréquence Bluetooth est activée et que le PDA est visible par les autres périphériques.
10. Sélectionnez l'onglet **Devices (Périphériques)** et recherchez de nouveaux périphériques.
11. Créez une liaison avec le périphérique **RD8100_XXXX**.
12. En cas de demande d'un code, entrez **1234**.
13. Reportez-vous au manuel SurveyCert pour les paramètres avancés de votre PDA le cas échéant.

Réinitialiser les connexions

Si vous rencontrez des problèmes avec les fonctions Bluetooth du RD8100, Radiodetection vous recommande de réinitialiser la connexion puis de ré-appairer votre périphérique :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu BT à l'aide des touches  ou .
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu BT.
4. Naviguez jusqu'au menu RESET.
5. Appuyez sur la touche  et le récepteur purgera les connexions actuelles.
6. Ré-appairez vos périphériques.

Codes d'erreur Bluetooth

Si une erreur survient au moment d'exécuter une commande Bluetooth dans le sens récepteur - générateur vers PC ou PDA, l'écran LCD affichera un code afin de vous permettre de résoudre le problème

Les codes sont les suivants :

CODE BT	DESCRIPTION
BT001	Bluetooth non configuré sur cette unité
BT002	Erreur Bluetooth interne
BT003	Récepteur non appairé avec le générateur
BT004	Récepteur non appairé avec le PC/PDA
BT005	Appairer mais échec de la tentative de connexion. Cycle d'alimentation éventuellement nécessaire.
BT006	Réponse corrompue du générateur
BT007	Réponse indéterminée du générateur
BT008	Aucune réponse du générateur
TX??	Impossibilité pour le générateur de changer pour la fréquence requise

Mesures d'inspection

Les modèles de récepteur RD8100 peuvent enregistrer des mesures de plus de 1000 points de contrôle et les envoyer en option vers un périphérique externe via Bluetooth.

Si le récepteur est un modèle avec GPS ou s'il est appairé à un PDA avec GPS, fonctionnant avec une application compatible, telle que SurveyCERT, le récepteur attachera des informations de position et de temps aux données, fournissant un contexte spatial.

REMARQUE : le module GPS interne doit être activé et connecté au système satellitaire GPS.

Enregistrer les mesures

Pour enregistrer les mesures de l'inspection, appuyez sur la touche .

Pour obtenir des résultats pertinents, le récepteur doit rester aussi immobile que possible pendant l'enregistrement.

Le récepteur enregistrera toujours les mesures sur la mémoire interne. Si le Bluetooth est activé, s'il est appairé à un périphérique et si la fonction BT-PC est activée, le récepteur essaiera également d'envoyer les mesures sauvegardées vers un PDA appairé doté de SurveyCERT ou un PC fonctionnant avec une application compatible.

Supprimer les mesures

Le récepteur RD8100 vous permet de supprimer toutes les mesures. La suppression du journal nettoiera la mémoire RD8100 et est généralement recommandée lorsque vous commencez une nouvelle série de mesures.

REMARQUE : La suppression des mesures est irréversible !

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Appuyez sur les touches  ou  pour sélectionner le menu LOG.
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu LOG.
4. Naviguez jusqu'à l'option DEL.
5. Appuyez sur la touche  pour effectuer la sélection et revenir au menu principal.

Pour envoyer des données stockées vers votre PDA ou un ordinateur appairé :

Il est possible de transférer les données stockées, sans fil, vers un PDA compatible avec l'application SurveyCERT de Radiodetection ou une application compatible PDA ou PC.

SurveyCERT

SurveyCERT est l'application PDA créée par Radiodetection pour simplifier la cartographie des réseaux sur le terrain.

Vous pouvez utiliser SurveyCERT pour sauvegarder les mesures prises avec votre récepteur sur votre PDA à des fins de contrôles ultérieure. L'application SurveyCERT pour

PDA et son manuel d'utilisation sont disponibles en téléchargement gratuit sur le site internet de Radiodetection.

Pour envoyer des données vers votre PDA ou un ordinateur appairé :

1. Assurez-vous que votre PDA appairé est allumé et utilise l'application SurveyCERT.
2. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
3. Naviguez jusqu'au menu LOG à l'aide des touches  ou .
4. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu LOG.
5. Naviguez jusqu'à l'option SEND.
6. Appuyez sur la touche  et le récepteur enverra les données de traçage stockées vers votre PDA.

Il est possible de transférer les données stockées, via la connexion USB, vers RD Manager pour une analyse avec les fonctions intégrées SurveyCERT du logiciel. Référez-vous au manuel d'utilisation RD Manager pour plus d'informations sur l'extraction des données d'inspection stockées.

La fonctionnalité SurveyCERT de RD Manager peut être utilisée pour les analyses de traçage ultérieures, l'interface avec Google Maps® et l'exportation simple vers les systèmes de cartographie/SIG.

Données de détection automatiques

Les récepteur RD8100 avec GPS présentent un puissant système de mémorisation des données qui enregistre chaque seconde tous les paramètres essentiels de l'instrument (y compris la position GPS, si disponible) et les mémorise dans sa mémoire interne.

Le système de journalisation automatique est actif en permanence et ne peut être désactivé. La capacité d'enregistrement automatique est de 500 jours pour une utilisation journalière de 8h00.

Il est possible d'extraire les journaux via l'application pour PC RD Manager à des fins d'analyse d'utilisation et de validation de détection. Référez-vous au manuel d'utilisation RD Manager pour de plus amples informations.

GPS

Le récepteur RD8100 peut être appairé à un module GPS externe ou utiliser son GPS interne (modèles avec GPS uniquement) pour pouvoir détecter et stocker sa latitude, longitude et heure précise UTC ainsi que ses données de localisation. Ces informations de position peuvent ensuite être jointes aux mesures en série ou au système de données de détection automatiques.

La présence de données GPS permet aux données d'être facilement cartographiées et d'exporter et enregistrer directement les informations dans les systèmes SIG.

Paramètres du menu GPS

Le menu GPS contient 5 options :

- INT : sélectionnez cette option pour utiliser le GPS interne s'il est présent.
- EXT : sélectionnez cette option pour utiliser le GPS d'un périphérique appairé compatible.
- OFF : sélectionnez cette option pour désactiver le module GPS interne et économiser la batterie.
- SBAS : paramétrez le mode SBAS (systèmes d'amplification basé sur satellite) pour améliorer la précision du GPS. Lorsque ce mode est activé, le système GPS mettra plus de temps à se verrouiller.
- RESET : sélectionnez YES pour réinitialisez le GPS interne (modèles avec GPS uniquement).

iLOC

iLOC vous permet de commander le générateur à distance à l'aide de votre récepteur RD8100. Grâce à iLOC, vous pouvez régler la fréquence de sortie, les paramètres de puissance et utiliser SideStep. Les commandes iLOC sont envoyées via un module Bluetooth qui peut fonctionner jusqu'à 450m/ 1400 pi de distance sur terrain dégagé.

iLOC est une fonction par défaut de tous les modèles des récepteurs RD8100 et nécessite un générateur équipé du Bluetooth (Tx-10B ou Tx-5B).

REMARQUE : les zones fortement urbanisées et zones à fortes interférences électromagnétiques peuvent réduire la performance de iLOC.

Appairage avec un générateur

Pour l'appairage avec un générateur, vous devez disposer d'un modèle avec Bluetooth tel que le Tx-5B ou Tx-10B.

Avant de commencer, vous devez désactiver tous les équipements Bluetooth à proximité, ces derniers pouvant interférer avec la procédure d'appairage du récepteur et du générateur.

Préparation du récepteur :

1. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
2. Naviguez jusqu'au menu BT à l'aide des touches  ou .
3. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu BT.
4. Naviguez jusqu'au menu PAIR et appuyez sur la touche  pour y accéder.
5. Naviguez jusqu'à l'option BT-TX.

REMARQUE : vous devez terminer la procédure d'appairage dans un délai de 90 secondes sans quoi la connexion Bluetooth du récepteur aura expiré.

Préparation du générateur :

6. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.
7. Naviguez jusqu'au menu BT à l'aide des touches  ou .
8. Appuyez sur la touche  pour accéder au menu BT.
9. Naviguez jusqu'à l'option PAIR.

Démarrer la procédure d'appairage :

10. Appuyez sur la touche  du générateur, puis sur la touche  du récepteur.
11. Le générateur et le récepteur tentent alors de s'appairer.

Pendant la progression de l'appairage, le générateur et le récepteur affichent une icône Bluetooth clignotante. L'appairage peut prendre jusqu'à une minute. Si l'opération d'appairage est réussie, le générateur affiche l'icône  et le récepteur une icône Bluetooth fixe pendant toute la durée de la connexion.

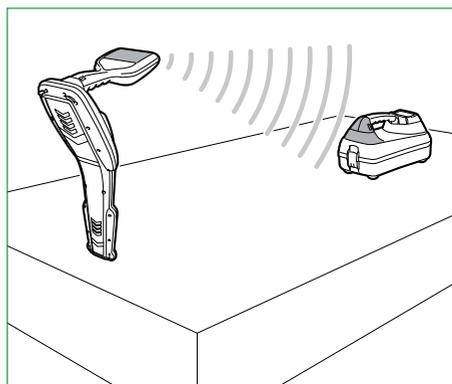
En cas d'échec de l'appairage, assurez-vous que les périphériques Bluetooth alentours sont désactivés ou non visibles, puis faites une nouvelle tentative.

Une fois le récepteur et le générateur appairés avec succès, vous pouvez utiliser iLOC pour modifier à distance la fréquence de sortie du générateur et les niveaux de tension à partir du récepteur.

Utilisation d'iLOC

Le récepteur et le générateur doivent être appairés pour pouvoir utiliser iLOC. Pour une performance optimale :

- essayez d'éviter les obstacles dans la ligne de mire.
- Si possible, élevez le générateur à 30-60 cm (1-2 pi) du sol.
- Orientez l'extrémité arrière du générateur vers le récepteur.
- Pointez l'écran du récepteur vers le générateur.



REMARQUE : en cas d'échec des commandes iLOC, rapprochez-vous du générateur et répétez l'opération.

Changement de fréquence

Une fois le générateur et le récepteur appairés, vous pouvez modifier à distance la fréquence de sortie du générateur via le récepteur :

1. Sur le récepteur, sélectionnez la fréquence désirée en appuyant sur la touche  jusqu'à voir la fréquence affichée à l'écran.

2. Appuyez sur la touche **(Tx)** pour transmettre la nouvelle fréquence au générateur.
3. Le récepteur affichera brièvement SEND puis OK si le transfert est réussi.
4. En cas d'échec du transfert, le récepteur affiche un code d'erreur Bluetooth.

En cas d'échec de l'opération, il est possible que vous soyez hors limite ou qu'une erreur de connexion soit survenue. Rapprochez-vous du générateur et recommencez la procédure. Si la connexion échoue toujours, revenez au générateur et réinitialisez la connexion.

Réglage de la puissance

iLOC vous permet de régler à distance la sortie de puissance du générateur ; vous pouvez également mettre le mettre en mode veille et le sortir de la veille à distance.

1. Les options de puissance du générateur se trouvent dans le menu TXOUT du récepteur. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **(Tx)** pour afficher le menu TXOUT.
2. Appuyez sur la touche **(Rx)** pour accéder au menu de niveau de puissance.
3. Parcourez les options de sortie de puissance à l'aide des touches **(↑)** ou **(↓)** :
 - **STDBY** : Mode veille du générateur, la connexion est toujours active mais la sortie est désactivée - à utiliser pour prolonger l'autonomie de la batterie.
 - **LOW** : sortie de puissance basse.
 - **MED** : sortie de puissance intermédiaire.
 - **HIGH** : sortie de puissance élevée.
 - **BOOST** : amplifie temporairement la sortie de puissance du générateur à son niveau maximum.
4. Une fois le mode souhaité sélectionné, appuyez sur la touche **(f)** pour confirmer.
5. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **(Tx)** pour sélectionner le nouveau paramètre et quitter le menu.
6. Appuyez une fois sur la touche **(Tx)** pour envoyer les paramètres au générateur.

REMARQUE : lorsque vous modifiez la fréquence du générateur à l'aide d'iLOC, le paramètre de puissance choisi reste conservée.

SideStep

SideStep vous permet de modifier la fréquence de sortie du générateur. SideStep modifie la fréquence sélectionnée de plusieurs Hertz et définit automatiquement la fréquence de localisation du récepteur de façon à s'adapter à la fréquence de sortie du transmetteur.

1. Sur le récepteur, sélectionnez la fréquence désirée en appuyant sur la touche **(f)** jusqu'à voir la fréquence affichée à l'écran.
2. Pour échelonner la fréquence, appuyez et maintenez la touche **(f)** jusqu'à ce que **STEP** apparaissent à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **(Tx)** pour transmettre la commande SideStep au transmetteur.
4. Si la commande est bien envoyée, un astérisque (*) apparaît sur le récepteur à côté de la fréquence et STEP s'affiche sur le générateur sous la fréquence.

5. Pour revenir à la fréquence de localisation par défaut, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée. Lorsque l'astérisque (*) disparaît de l'écran, appuyez sur la touche  pour envoyer la commande au générateur.

CALSafe

Les récepteurs RD8100 avec GPS sont dotés d'une fonction à activer lorsque vous souhaitez les obliger à se mettre hors service lorsque la date de maintenance / étalonnage est dépassée.

Lorsque l'unité se trouve dans les 30 jours de la date butoir de maintenance, l'unité affiche au démarrage le nombre de jours restants. Le récepteur s'arrêtera de fonctionner à la date butoir de maintenance.

CALSafe est désactivé par défaut. Vous pouvez activer la fonction CALSafe et modifier la date butoir de maintenance / étalonnage CALSafe en utilisant le logiciel pour PC RD Manager. Référez-vous au manuel d'utilisation RD Manager pour de plus amples informations.

Formation

Radiodetection propose des services de formation pour la plupart des produits Radiodetection. Nos formateurs qualifiés formeront les utilisateurs ou autres membres du personnel sur le site de votre choix ou au siège de Radiodetection. Pour plus d'informations, visitez notre site www.radiodetection.com ou contacter votre agence Radiodetection locale.

Entretien et maintenance

Le récepteur RD8100 et son générateur sont robustes, durables et étanches. Néanmoins, vous pouvez allonger la vie de votre équipement en suivant les directives d'entretien et de maintenance suivantes.

Généralités

Entreposez l'équipement dans un environnement propre et sec.

Assurez-vous que l'ensemble des terminaux et points de connexion sont propres, exempts de saleté et de corrosion et ne sont pas endommagés.

N'utilisez pas cet équipement s'il est endommagé ou défectueux.

Batteries et alimentation

Utilisez exclusivement des blocs de batterie rechargeables, chargeurs et blocs d'alimentation approuvés par Radiodetection.

Si vous n'utilisez pas nos blocs de batterie, utilisez des piles alcalines ou NiMH de bonne qualité.

Les piles doivent être recyclées conformément aux pratiques en cours au sein de votre entreprise, et/ou à la législation ou directives applicables de votre pays.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne nettoyez pas cet équipement lorsqu'il est sous tension ou connecté à une source d'alimentation, y compris à des piles, adaptateurs et câbles sous tension.

Veillez à ce que l'équipement reste propre et sec autant que possible.

Nettoyez-le avec un chiffon doux humidifié. N'utilisez aucune matière abrasive ou produits chimiques qui pourraient endommager le boîtier, y compris les étiquettes réfléchissantes. N'utilisez pas d'eau sous haute pression pour nettoyer l'équipement.

En cas d'utilisation de cet équipement dans des environnements susceptibles de présenter des risques biologiques, utilisez un désinfectant approprié.

Mises à niveau logicielles

De temps à autre, Radiodetection peut publier des mises à jour logicielles visant à optimiser les fonctions et améliorer la performance du récepteur RD8100 ou de son ra générateur. Les mises à niveau logicielles sont gratuites et fournies par le biais du logiciel pour PC RD Manager

Des alertes e-mail et des notifications de publication de nouveaux logiciels sont envoyés à l'ensemble des utilisateurs enregistrés. Vous pouvez également vérifier si vos logiciels sont actuels ou les mettre à jour via l'écran de mise à jour du logiciel RD Manager.

REMARQUE : pour mettre à jour le logiciel de votre produit, vous devez avoir créé un compte via RD Manager et disposer d'une connexion Internet active. Une source d'alimentation facultative fournie par Radiodetection peut être nécessaire à la mise à jour du logiciel de votre Générateur.

Démontage

N'essayez pas de démonter cet équipement quelles que soient les circonstances.

Le récepteur et le générateur ne comportent aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

Le démontage sans autorisation rend la garantie constructeur caduque et peut endommager l'équipement ou réduire ses performances.

Révision et maintenance

Contrôlez régulièrement votre équipement quant à son bon fonctionnement à l'aide des fonctions Auto test et eCert.

Le récepteur et le générateur sont conçus de façon à ne nécessiter aucun étalonnage régulier. Cependant, comme pour tous les équipements de sécurité, il est recommandé de les faire réviser et étalonner au moins une fois par an auprès de Radiodetection ou d'un centre de maintenance agréé.

REMARQUE : la maintenance par des centres de maintenance non agréés peut entraîner l'annulation de la garantie constructeur.

Vous trouverez les coordonnées des agences et partenaires de distribution Radiodetection sur **www.radiodetection.com**.

Les produits Radiodetection, y compris ce guide, font l'objet de développements permanents et sont susceptibles d'être modifiés sans aucun préavis. Rendez-vous sur notre site **www.radiodetection.com** ou contactez votre représentant Radiodetection local pour les dernières informations relatives au récepteur RD8100 ou tout produit Radiodetection.



Global locations

USA

SPX Global Headquarters 13320 Ballantyne Corporate Place, Charlotte, NC 28277, USA
Tel: +1 704 752 4400 www.spx.com

Radiodetection 28 Tower Road, Raymond, Maine 04071, USA
Tel: +1 (207) 655 8525 Toll Free: +1 (877) 247 3797 Fax: +1 (207) 655 8535
rd.sales.us@spx.com www.radiodetection.com

Pearpoint 39-740 Garand Lane, Unit B, Palm Desert, CA 92211, USA
Tel: +1 800 688 8094 Tel: +1 760 343 7350 Fax: +1 760 343 7351
pearpoint.sales.us@spx.com www.radiodetection.com

Radiodetection (Canada) 344 Edgeley Boulevard, Unit 34, Concord, Ontario L4K 4B7, Canada
Tel: +1 (905) 660 9995 Toll Free: +1 (800) 665 7953 Fax: +1 (905) 660 9579
rd.sales.ca@spx.com www.radiodetection.com

EUROPE

Radiodetection Ltd. (UK) Western Drive, Bristol BS14 0AF, UK
Tel: +44 (0) 117 976 7776 Fax: +44 (0) 117 976 7775
rd.sales.uk@spx.com www.radiodetection.com

Radiodetection (France) 13 Grande Rue, 76220, Neuf Marché, France
Tel: +33 (0) 2 32 89 93 60 Fax: +33 (0) 2 35 90 95 58 rd.sales.fr@spx.com
<http://fr.radiodetection.com>

Radiodetection (Benelux) Industriestraat 11, 7041 GD 's-Heerenberg, Netherlands
Tel: +31 (0) 314 66 47 00 Fax: +31 (0) 314 66 41 30
rd.sales.nl@spx.com <http://nl.radiodetection.com>

Radiodetection (Germany)
Groendahlscher Weg 118, 46446 Emmerich am Rhein, Germany
Tel: +49 (0) 28 51 92 37 20 Fax: +49 (0) 28 51 92 37 520
rd.sales.de@spx.com <http://de.radiodetection.com>

ASIA-PACIFIC

Radiodetection (Asia-Pacific) Room 708, CC Wu Building, 302-308 Hennessy Road, Wan Chai
Hong Kong SAR, China
Tel: +852 2110 8160 Fax: +852 2110 9681 rd.sales.asiapacific@spx.com www.radiodetection.com

Radiodetection (China) Room 5-10, Workshop 4, No. 10 Zhenggezhuang Village Beiqijia Town,
Changping District, Beijing 102209, China
Tel: +86 (0) 10 8178 5652 Fax: +86 (0) 10 81785662
rd.service.cn@spx.com <http://cn.radiodetection.com>

Radiodetection (Australia) Unit H1, 101 Rookwood Road, Yagoona NSW 2199, Australia
Tel: +61 (0) 2 9707 3222 Fax: +61 (0) 2 9707 3788
rd.sales.au@spx.com www.radiodetection.com

© 2015 Radiodetection Ltd. All rights reserved. Radiodetection is a subsidiary of SPX Corporation. SPX, the green ">" and "X" are trademarks of SPX Corporation, Inc. Radiodetection and RD8100 are either trademarks of Radiodetection in the United States and/or other countries. Due to a policy of continued development, we reserve the right to alter or amend any published specification without notice. This document may not be copied, reproduced, transmitted, modified or used, in whole or in part, without the prior written consent of Radiodetection Ltd.